

(D) Original Bedienungsanleitung



*Elektroheizer,
Modell TSE-20A
Art. Nr. 4000722010*



*Elektroheizer,
Modell TSE-30A
Art. Nr. 4000722011*



*Elektroheizer,
Modell TSE-50A
Art. Nr. 4000722012*



*Elektroheizer, Modell TSE-90B
Art. Nr. 4000722013*



*Elektroheizer, Modell TSE-150B
Art. Nr. 4000722014*



NOW.

*Elektroheizer, Modell TSE-20A-150B
Art. Nr. 4000722010-14*



WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung, einschließlich der darin aufgeführten Sicherheitsanweisungen aufmerksam durch, ehe Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um das Gerät auf bestmögliche Weise zu nutzen. Bewahren Sie die Anweisungen bitte griffbereit auf, um später jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Spezielle Sicherheitsvorschriften

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Betreiben Sie diesen Heizer nie in einem Badezimmer oder in anderen Feuchtbereichen
- Bedenken Sie bitte, dass Ihr Heizlüfter während der Nutzung sehr hohe Temperaturen entwickelt. Achten Sie daher unbedingt auf einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Gegenständen, wie Möbeln, Gardinen und dergleichen.



- Das Gerät darf nicht bedeckt werden.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose betrieben werden.
- Dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter oder irgendeiner anderen Einrichtung verwenden, die das Heizgerät automatisch einschaltet.
- Der Heizlüfter darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen entzündliche Gase oder Flüssigkeiten benutzt oder gelagert werden.
- Falls mit diesem Gerät ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss dieses so kurz wie möglich sein. Das längere Kabel muss immer vollständig abgewickelt werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Falls das Gerät beschädigt ist, darf es nicht weiter betrieben werden.
- Stellen Sie den Heizer nicht auf sich bewegende Fahrzeuge oder in Bereiche, wo die Gefahr des Umkippens besteht.
- Der Standort des Heizkörpers muss über eine gute Belüftung verfügen. Stellen Sie das Gerät keinesfalls direkt neben einer Wand oder in einer Ecke auf.
- Wir empfehlen Ihnen, keine anderen Elektrogeräte am gleichen Stromkreis anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass das Anschlusskabel stets in ausreichendem Abstand zu der erhitzten Luftaustrittöffnung verlegt wird.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Schließen Sie kein anderes Elektrogerät an der gleichen Steckdose an, an der auch Ihr Heizgerät angeschlossen ist.

Schaltelemente Ihres Heizlüfters

<p style="text-align: center;">TSE-20A</p>  <p style="text-align: center;">2 kW DO NOT COVER</p>	<p style="text-align: center;">TSE-30A</p>  <p style="text-align: center;">3 kW DO NOT COVER</p>
<p style="text-align: center;">TSE-50A</p>  <p style="text-align: center;">5 kW DO NOT COVER</p>	<p style="text-align: center;">TSE-90B</p>  <p style="text-align: center;">9 kW DO NOT COVER</p>
<p>TSE-150B</p>	
 <p style="text-align: center;">15 kW DO NOT COVER</p>	

1. Funktionswahlknopf mit drei Leistungsstufen
2. Temperaturregler

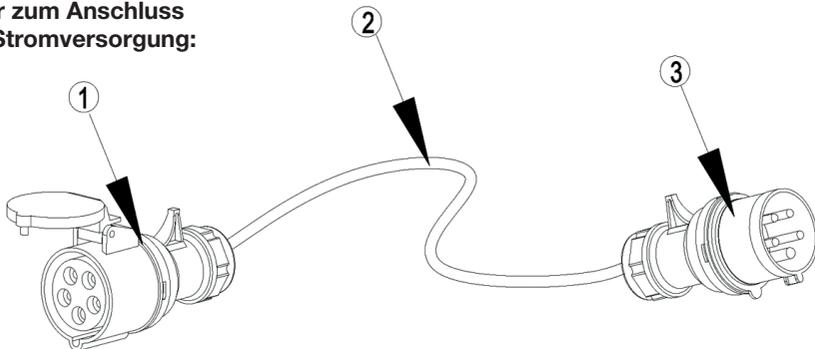
BEDIENUNG DESTEMPERATURREGLERS

- Drehen Sie den Temperaturregler erst auf Einstellung “Max” und lassen das Gerät mit voller Eingangsleistung laufen. Sobald die Raumtemperatur Ihren Wünschen entspricht, kann der Thermostat nach links gedreht werden, bis er sich ausschaltet.
- Nun schaltet sich der Thermostat zur Temperaturregelung abwechselnd automatisch ein und aus und hält so die Raumtemperatur konstant auf dem eingestellten Wert.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, ist eine leichte Rauchentwicklung, die sich schon nach kurzer Betriebszeit verflüchtigt, ganz normal. Das Heizelement besteht aus Stahl und wurde mit einem öligen Schutzfilm überzogen. Werden diese Ölrückstände erwärmt, entsteht eine leichte Rauchentwicklung.
- Wenn die Temperatur auf 32 Grad oder darüber ist, schützt das Thermostat und das Gerät wird nicht eingeschaltet.

NUTZUNG

- Stellen Sie Ihren Heizlüfter in aufrechter Position auf eine rutschfeste Oberfläche und achten Sie auf einen Sicherheitsabstand zu feuchten Wohnbereichen und entzündlichen Gegenständen.
- Verbinden Sie Ihren Heizkörper mit dem Stromnetz.
- Stellen Sie den Temperaturregler auf die MAXIMALE Temperaturstufe.
- Der Heizlüfter schaltet sich ein, sobald der Funktionswahlknopf auf eine der drei Leistungsstufen eingestellt wird.

Koppler zum Anschluss an die Stromversorgung:

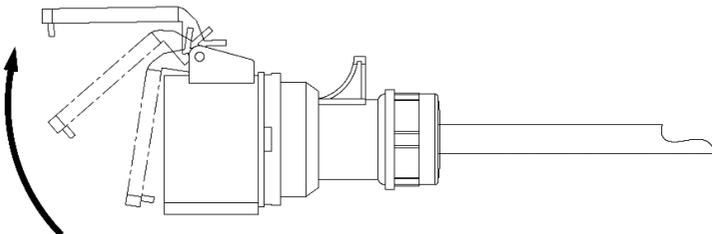


(1) Fünf-Pol-Buchse 380V/415V, 50/60HZ, 32A

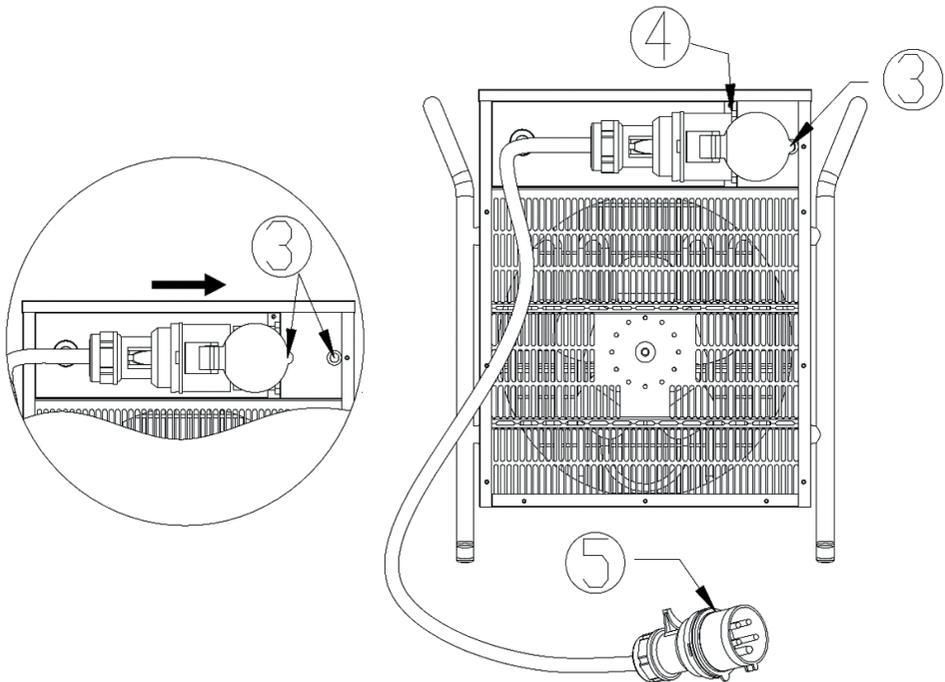
(2) Fünfadriges Netzkabel H07RN-F, 5G 6,0 mm²

(3) Fünf-Pol-Stecker 380V/415V, 50/60HZ, 32A

1. Der Nutzer muss den in der Abbildung dargestellten Koppler verwenden. Der Koppler muss zum Gerätestecker passen, über einen 5-Pol-Stecker und eine Steckdose mit Schutzleiter verfügen. Elektrische Werte von 5-Pol-Stecker und Koppler: AC 380V/415V 50/60Hz mit 32A Strombelastbarkeit, IP44 oder eine höhere Schutzart und VDE zugelassen. Typ des Anschlusskabels: H07RN-F, 4G6,0 mm², VDE genehmigtes Gummikabel. Die Länge des Anschlusskabels kann mehr als 1,8 Meter, muss aber weniger als 3 Meter betragen. Ein zu langes und schweres Kabel kann zum Abfallen des Kopplers, Stromschlägen oder zum Überstolpern führen.



2. Wenn Sie den Netzanschluss mit dem Gerätestecker verbinden, öffnen Sie die Abdeckung bitte in Pfeilrichtung. Achten Sie auf die korrekte Richtung.



3. Öffnen Sie die Abdeckung des Kopplers in Pfeilrichtung wie in Abb.3 dargestellt. Der Haltestift an der Abdeckung wird in der Befestigung (Abb.4) angebracht. Nach der Installation des Kopplers müssen sich die Steckverbindungen in der auf der Zeichnung abgebildeten Position befinden. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass sowohl der Wahlschalter als auch der Thermostat ausgeschaltet sind. Der Pfeil auf dem Wahlschalter und dem Thermostat müssen in der „OFF/AUS“ Position befinden. Sollten Wahlschalter oder Thermostat sich noch nicht in der „AUS“ Stellung befinden, schalten Sie beide bitte aus. So wird eine Funkeninduktion zwischen Stecker und Steckdose beim Anschluss an die Stromversorgung vermieden, welche zum frühzeitigen Verschleiß des Steckers führen kann. Stecken Sie den Netzstecker ein und nehmen das Gerät in Betrieb. Wenn während der Nutzung Funken an einer Anschlussstelle entstehen, schalten Sie bitte das Gerät aus, ziehen den Netzstecker und verbinden das Gerät dann erneut mit der Stromversorgung.

4. Schalten Sie das Gerät nach der Nutzung erst am Netzschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker, lösen den Haltestift und entfernen den Koppler.

Folgende Elektroheizer ohne Anschlußkabel im Lieferumfang:

Modell TSE- 50A, Art. Nr. 4000722012

Modell TSE- 90B, Art. Nr. 4000722013

Modell TSE- 150B, Art. Nr. 4000722014

Technische Daten					
Model	TSE-20A	TSE-30A	TSE-50A	TSE-90B	TSE-150B
Schutzklasse	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
SPANNUNG	220-240V	220-240V	400V	400V	400V
erforderliche Leistung	2000W	3000W	5000W	9000W	15000W
Einstellung	25/1000/ 2000W	25/1500/ 3000W	0/2500/ 35000W	52/4500/ 9000W	95/5000/ 10000/15000W
Thermostat	0-85°C	0-85°C	0-85°C	0-85°C	0-85°C
Heizkörpergröße	230x195x 315 mm	265x260x 400 mm	265x260x 400 mm	350x320x 480 mm	410x360x 550 mm
Gewicht	3.4 kg	4.7 kg	5.4 kg	8.7 kg	13.9 kg

Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, ehe Sie Reinigungsarbeiten daran vornehmen.
- Das Gehäuse verschmutzt rasch und muss daher des Öfteren mit einem weichen Schwamm-tuch abgerieben werden. Sehr starke Verschmutzungen können mit einem in < 50°C warmem Wasser befeuchteten Schwamm und etwas milder Reinigungslösung entfernt werden. Reiben Sie das Gehäuse nach der Reinigung mit einem sauberen Tuch trocken. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Gerätes eindringt.
- Spritzen Sie kein Wasser über den Heizkörper. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin, Azeton, Benzol usw. zur Reinigung, da dies zur Beschädigung des Gehäuses führen kann.
- Reinigen Sie den Koppler, trocknen ihn ab und verpacken ihn in einem Plastikbeutel.
- Lassen Sie Ihren Heizlüfter abkühlen, bevor Sie ihn trocken zur Aufbewahrung stellen. Schützen Sie das Gerät mit einem Plastikbeutel und stellen es im Verpackungskarton an einen gut belüfteten, trockenen Platz.

Entsorgung - Gerät entsorgen



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten bzw. deren Verpackung oder Begleitdokumenten angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät nicht mit anderem Abfall zusammen entsorgt werden darf.

Die Nutzer tragen die Verantwortung, Altgeräte über ausgewiesene Sammelstellen zu entsorgen, um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Informationen über verfügbare Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte erhalten sie an den Informationsschaltern in den Märkten und in den kommunalen Verwaltungsstellen.

Eine angemessene Handhabung der Altgeräte stellt sicher, dass möglicherweise vorhandene gefährliche Substanzen, Gemische oder Komponenten nicht in die Umwelt gelangen oder die menschliche Gesundheit beeinträchtigen und ermöglicht darüber hinaus die Rückgewinnung wertvoller sekundärer Rohstoffe.

Jeder Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sollte sich an den Bemühungen zum Schutz der Umwelt vor schädlichen Abfällen beteiligen.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Folien, die recycelt werden können. – Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Garantiebestimmungen

auf Schäden, die aufgrund von Herstellungs- und/ oder Materialfehlern entstanden sind.

1. Innerhalb der genannten Garantiefrist werden keine Kosten für Arbeitslohn und Material berechnet. Die Garantiefrist wird durch die unter Garantie ausgeführte Reparatur nicht verlängert.
2. Schadhafte Teile oder, im Falle eines Umtauschs, die schadhafte Geräte selbst werden automatisch Eigentum des Importeurs.
3. Bei jedem Garantieanspruch muss ein Kaufbeleg der Firma vorgelegt werden.
4. Garantieansprüche müssen entweder beim Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde, geltend gemacht werden oder beim Importeur.
5. Die Garantie gilt nur für den ersten Käufer und ist nicht übertragbar.
6. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die entstanden sind durch:
 - a. Unfälle, verkehrte Benutzung, Abnutzung und/oder Verwahrlosung
 - b. falsche Montage und/oder Benutzung, die gegen die einschlägigen gesetzlichen und technischen Normen oder gegen Sicherheitsnormen verstößt
 - c. Anschluss an eine andere Netzspannung als die auf dem Typenschild angegebene
 - d. eine ungenehmigte Veränderung
 - e. eine Reparatur, die durch Dritte ausgeführt wurde
 - f. nachlässigen Transport ohne geeignete Verpackung bzw. ohne geeigneten Schutz
7. Auf diese Garantiebestimmungen kann kein Anspruch erhoben werden im Falle von:
 - a. Verlusten, die während des Transports auftreten
 - b. Entfernung oder Änderung der Geräteseriennummer
8. Ausgenommen von der Garantie sind Kabel, Lampen und Glasteile.
9. Außer einem Ersatz bzw. einer Reparatur der schadhafte Teile räumt die Garantie kein Recht auf Erstattung eines eventuellen Schadens ein. Der Importeur kann in keinem Fall für eventuelle Folgeschäden oder irgendwelche anderen Folgen haftbar gemacht werden, die durch das von ihm gelieferte oder in Verbindung mit dem von ihm gelieferten Gerät entstanden sind.
10. Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich direkt an Ihren Händler. Bitte schicken Sie keine Geräte unaufgefordert. Insbesondere dürfen Pakete niemals unfrei eingeschendet werden. Sprechen Sie daher zuerst mit uns. Wir sagen Ihnen wie Sie Ihr Gerät an uns einsenden sollen.

Konformitätserklärung Elektroradiator, Modell NY20G1, Art. Nr.4000722017

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel: +49 231-2222-3001
Fax: +49 231-22223099
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com

Wir erklären hiermit, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden EU-Richtlinien übereinstimmen:

- **2014/35/EU** Niederspannungsrichtlinie (LVD)
- **2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
- **2011/65/EU; 2015/863 EU** Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
- **2009/125 / EG** Öko-Design, Energiebezogene Produkte (ErP)
- **AfPS GS 2019: 01 PARK** PAK-Richtlinie (AfPS GS 2014: 01 PAK oder AfPS GS 2019: 01 PAK)

Die technischen Unterlagen werden in der Abteilung für internationalen Einkauf bei der NORDWEST Handel AG verwahrt.

NW NORDWEST

NORDWEST Handel AG
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Tel. +49 231 2222-3001
E-Mail: info@nordwest.com
Internet: www.nordwest.com